

522/23

عمان في 2006/11/7

السادة المحترمين،
بورصة عمان،
"سوق الأوراق المالية"،
عمان.

Q.R. JOIN - 7/11/2006

تحية طيبة وبعد ،

استناداً لأحكام المادة (15/ب) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان،
نرفق لكم طيه البيانات المالية للفترة من 2006/1/1 ولغاية 2006/9/30، مراجعة من
قبل مدققي الحسابات السادة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط).

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المدير العام
شركة التأمين الأردنية م.ع.م
كبيك لمر

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٧ تموز ٢٠٠٦
الرقم المتسلسل ٤٤٠٣
رقم الملف ٩١٠٩
الجهة المختصة

(3)

تقرير المراجعة

ع م / ٧٩٥٣

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - الأردن

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة لشركة التأمين الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة هي مسؤولية إدارة الشركة وإن مسؤوليتنا هي تقديم تقرير مراجعة حولها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم (٢٤٠٠) المتعلق بعمليات المراجعة ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة. ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق، هذا ولم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية وتبعاً لذلك فأنا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى مراجعتنا أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الهامة وفقاً للسياسات المحاسبية الواردة في (الإيضاح ٢) المرفق في البيانات المالية المرحلية الموجزة.

أعدت البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة ومتطلبات هيئة الأوراق المالية وليس لأي أغراض أخرى.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن
٥ تشرين الثاني ٢٠٠٦

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - الأردن

الميزانية العامة المرحلية الموجزة

المطلوبات	دينار	رقم الإيضاح (مراجعة غير منقطة) ٢٠٠٥	دينار	رقم ٣٠ ليول ٢٠٠٦ الاول	الموجودات
بنوك دائنة	٢٠٦٠٦٤٠		١٧١٣٦١١		نقد في الصندوق ولدى البنوك
نعم دائنة	٥١٥٤٨١		٦٨٣٦٠٢		شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض
نعم شركات التأمين - دائنة	٦٨٥٥٧٩٩		٩٠٨٥٠٨		نعم مدينة - بالصافي
مخصصات مختلفة	١٠٤٢٠٧٢		٨٨٨٧٧١		نعم شركات التأمين - مدينة
مطلوبات اخرى	١٠٤٧٣٩٩٢		١٢٣٧١٤٩٢		مجموع الموجودات المتداولة
مجموع المطلوبات المتداولة					
المخصصات الفنية :					الاستثمارات :
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة	٣٦٥٦٢٨٥		٤٣٧٦٨٢٤		ودائع لدى البنوك
صافي مخصص الادعاءات	١٢٧٢٠٦٥		٩٨٣٧٤٤		موجودات مالية للتجارة
صافي الاحتياطي الحسائي	٤٦٠٥٣٩٧٤		٢١٩١٦٣٤٧		موجودات مالية متوفرة للبيع
مخصصات فنية اضافية	١٢٧٧٥٠٠		١٢٧٧٥٠٠		استثمارات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
مجموع المخصصات الفنية	٨٨٤٩٥		٩٤٥١٦		قروض حملة وثائق الحياة
	٧٥٢٩٤٣٨		٥٩٦٢٣٦٠٧		استثمارات عقارية
	٦٠٢٧٧٧٥٧		٣٥٠١٢٤٣٨		مجموع الاستثمارات
حقوق المساهمين - بيان (ج)					
رأس المال المصرح به والمدفوع	٧٢٨٧٠٨		١٢٤٩٤٢٤٠		موجودات أخرى - بالصافي
احتياطي اجباري					
احتياطي اختياري					
التغير المتراكم في القيمة العادلة					
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	١٠١٩٣٤٠		١٣١٢٥٠٥		موجودات ثابتة - بالصافي
الارباح المدورة					
الربح للفترة					
مجموع حقوق المساهمين					
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٧٢٥٠٠٠٠		٥٠١٩٠٦٧٥		مجموع الموجودات

المطلوبات	دينار	رقم الإيضاح (مراجعة غير منقطة) ٢٠٠٥	دينار	رقم ٣٠ ليول ٢٠٠٦ الاول	الموجودات
بنوك دائنة	٨٣٥٣٦٠٥		١٧١٣٦١١		نقد في الصندوق ولدى البنوك
نعم دائنة	٨٧٥٧٠٨		٦٨٣٦٠٢		شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض
نعم شركات التأمين - دائنة	٣٠٣٩٨١٦		٩٠٨٥٠٨		نعم مدينة - بالصافي
مخصصات مختلفة	٣١٨٨٨٢٦		٨٨٨٧٧١		نعم شركات التأمين - مدينة
مطلوبات اخرى	٨٥١٢٠٩		١٢٣٧١٤٩٢		مجموع الموجودات المتداولة
مجموع المطلوبات المتداولة	٧٩٥٥٥٥٩		١٢٣٧١٤٩٢		
	١٨٠٠٦٦٣١				
المخصصات الفنية :					الاستثمارات :
صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة	٦٠٢٠٣٢		٤٣٧٦٨٢٤		ودائع لدى البنوك
صافي مخصص الادعاءات	٤٣٣٧٩٦٦		٩٨٣٧٤٤		موجودات مالية للتجارة
صافي الاحتياطي الحسائي	١٣٦٧٢٥٤		٢١٩١٦٣٤٧		موجودات مالية متوفرة للبيع
مخصصات فنية اضافية	٢٥٥٠٠٠		١٢٧٧٥٠٠		استثمارات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
مجموع المخصصات الفنية	١١٩٨٠٢٥٢		٩٤٥١٦		قروض حملة وثائق الحياة
	١١٣١٨٣١٩		٥٩٦٢٣٦٠٧		استثمارات عقارية
			٣٥٠١٢٤٣٨		مجموع الاستثمارات
حقوق المساهمين - بيان (ج)					
رأس المال المصرح به والمدفوع	٣٠٠٠٠٠٠		١٢٤٩٤٢٤٠		موجودات أخرى - بالصافي
احتياطي اجباري	٥٢٨٩٥٣٩				
احتياطي اختياري	٣٤٠٠٠٠٠				
التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٠٥١٤٩٠		١٣١٢٥٠٥		موجودات ثابتة - بالصافي
ارباح مقترح توزيعها على المساهمين	٢٥٠٠٠٠٠				
الارباح المدورة	١٠٩٣٤٠٢١				
الربح للفترة					
مجموع حقوق المساهمين	٤٣١٧٥٠٠				
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٧٢٥٠٠٠٠		٥٠١٩٠٦٧٥		مجموع الموجودات

المدير العام

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المرحلية وتقرأ معها .

بيان (ب)

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

عمان - الاردن

بيان الدخل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

رقم	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	الايضاح
	٢٠٠٥	٢٠٠٦
	دينار	دينار
صافي ربح الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب داخل الأردن :-		
التأمينات العامة	١٢١٥١١٠ر	١٤٤٤٦٨٠ر
تأمينات الحياة	٢٢٥٦٨٧ر	١٥٢٢٩٥ر
صافي ربح (خسائر) الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب خارج الأردن :		
التأمينات العامة	٨٦١٦٣ر	٥٨٣٥٣٩ر
مجموع صافي إيرادات اعمال التأمين	١٥٢٦٩٦٠ر	٢١٨٠٥١٤ر
يضاف : فوائد مقبوضة	٧٣٥٣٦ر	١٢٠٢٩٧ر
صافي أرباح الموجودات المالية والاستثمارات	١٨١١٤٠٨١ر	٦٩٧٦٧ر
إيرادات أخرى	١٢٥٩١٢ر	٩٧٢٣١ر
اجمالي الإيرادات	١٩٨٤٠٤٨٩ر	٢٤٦٧٨٠٩ر
ينزل : مصاريف إدارية و عمومية غير موزعة		
فوائد ومصاريف بنكية	١٨٠٢٧٧ر	٢٨٣٢٦١ر
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	-	٢٣٥١٦٩ر
الاستهلاكات	١١٣٠٠٠ر	١٠٤٠٠٠ر
مخصصات أخرى	٨٩٠٩٠ر	١١١٢٣٧ر
مصاريف رفع رأس مال	٨٧١٨٤ر	١٢٦٥١٦ر
إطفاء موجودات غير ملموسة	-	٤٥٠٠٠ر
صافي الربح قبل الضريبة والرسوم	٢١٠٠٠ر	١٥٠٠٠ر
	١٩٣٤٩٩٣٨ر	١٥٤٧٦٢٦ر
يطرح : مخصص ضريبة الدخل		
رسوم اضافية للجامعات الأردنية	١٧٥٠٠٠ر	٣٩٠٦٤٩ر
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	١٩٢٩٧٥ر	١٠٦٣٠ر
مكافأة اعضاء مجلس الادارة	١٩٢٩٧٥ر	١٠٦٣٠ر
صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	٣٠٠٠٠ر	٤١٢٥٠ر
صافي ربح الفترة - بيان (ج)	١٧١٧٧٧ر	٦٧٣١ر
	١٧٠١٢٢١١ر	١٠٨٧٧٣٦ر
حصة السهم من ربح الفترة - دينار	٥٧/	٣٦/

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المرحلية وتقرأ معها .

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة

صان - الأردن

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

المجموع	الربح للفترة	الارباح	توزيعها	ارباح مقترح	التغير المتراكم	احتياطي	احتياطي	اجباري	رأس المال	رقم
دينار	دينار	المدة	دينار	دينار	في القيمة	اختياري	اختياري	اجباري	دينار	الإيضاح
٤٣,١٧٥,٠٠٠	-	١٠,٩٣٤,٧٦١	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠	١,٠٥١,٤٩٠	٣,٤٠٠,٠٠٠	٣,٤٠٠,٠٠٠	٥,٢٨٩,٣٩٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٦ أيلول
(٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	(٢,٥٠٠,٠٠٠)	(٢,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	للتسعة أشهر المنتهية في ٢٠٠٦ أيلول
٥١,٦٤٨	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة
(١١,٥٥٩,٥٧٠)	-	-	-	-	(١١,٥٥٩,٥٧٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة
١٠,٨٧,٧٣٦	١٠,٨٧,٧٣٦	-	-	-	-	-	-	-	-	زيادة رأس المال *
٣٠,٢٥٤,٨٦٤	١٠,٨٧,٧٣٦	٩,٨٥٦,٦٦٩	-	-	(١٠,٥٥٠,٨٠٠)	٣,٤٠٠,٠٠٠	٣,٤٠٠,٠٠٠	٥,٢٨٩,٣٩٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	تعديلات سنوات سابقة
										التغير المتراكم في القيمة العادلة
										الربح للفترة - بيان (ب)
										الرصيد في نهاية الفترة
										للتسعة أشهر المنتهية
										في ٢٠٠٥ أيلول
٢٤,٤٣٣,١٨٣	-	٨,٨٦٨,٤٩٢	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠١٧,٧٧٢	١,١٤٠,٥٢٩	١,١٤٠,٥٢٩	٣,٠٢٢,٣٩٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة
(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة خلال الفترة
-	-	(٨,٨٥٩,٤٧١)	-	-	-	(١,١٤٠,٥٢٩)	-	-	١٠,٠٠٠,٠٠٠	زيادة رأس المال
(٢٣,٩١٨)	-	-	-	-	(٢٣,٩١٨)	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٧,٠١٢,٢١١	١٧,٠١٢,٢١١	-	-	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة - بيان (ب)
٤٠,٨٢١,٤٧٦	١٧,٠١٢,٢١١	٩,٠٢١	-	-	٧٧٧,٨٥٤	-	-	٣,٠٢٢,٣٩٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة

* بموجب قرار الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٥ آذار ٢٠٠٦ وموافقة مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣ نيسان ٢٠٠٦ تم الموافقة على زيادة رأس المال وذلك عن طريق رسالة ١٠ مليون دينار من رصيد الأرباح المدورة وتسجيل اسم الزيادة البالغة عشرة ملايين ملأين مساهم لحامل السهم بتاريخ ٢٧ نيسان ٢٠٠٦.

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المرحلية وتقرأ معها.

شركة التأمين الأردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجز
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠٠٥	٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٩٣٤٩٩٣٨	١٥٤٧٦٢٢٦	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
		الربح للفترة - بيان (ب)
		التعديلات :
٩٨١٧١	١١١٢٣٨	الاستهلاكات
٢١٠٠٠	١٥٠٠٠	إطفاء موجودات غير ملموسة
١١٣٠٠٠	١٠٤٠٠٠	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٨٧١٨٤	١٢٦٥١٦	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٩٢٧٢	١٦٠٤٧٤	خسائر (أرباح) التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
-	٥١٦٤٩	تعديلات سنوات سابقة
٧٤٣١٦٤	١٠٨٨٧١	صافي مخصص الادعاءات
٢١٢٤١٤	٥٥٣٠٦٢	مخصصات فنية
٢٠٦٤٤١٤٣	٢٧٧٨٤٣٦	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(٩٢٨٨٦)	(١٦٨١٢١)	(الزيادة) في شيكات برسم التحصيل وأوراق قبض
(٢٢٧٥٧٧٠)	(٢٣٣٣٧٠٩)	(الزيادة) في ذمم مدينة - بالصافي
١٨٢٧٢٠	١٥٣٣٠١	الزيادة في ذمم شركات التأمين
(٢٤٢٨٦٣)	(٧٦٥٥٣٢)	(الزيادة) في موجودات أخرى
١٥٩٦٤١	(٣٩٥٦٩٥)	الزيادة في ذمم دائنة
١٩٣٩٧٣٦	٢٠٣١٣٦	الزيادة في ذمم شركات التأمين الدائنة
(٢١٢٩٩)	٣٨٦٤٤٨	الزيادة (النقص) في مخصصات مختلفة
٣٤٨٧٥٨	٣٥٥٩٣٣	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
٢٠٦٤٢١٨٠	٢١٤١٩٧	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٩٥٤٥٠٩)	(٢٢٥٤٢١٥)	ضريبة دخل مدفوعة
(٤١٦)	(٢٩٧٩٩)	تعويض ترك الخدمة المدفوع
(١٠٩٥٩٧)	(٥١٧١٨٣)	المدفوع من مخصص البحث العلمي والتدريب المهني وصندوق دعم التعليم
-	(٤٧٥٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٩٥٧٧٦٥٨	(٢٦٣٤٥٠٠)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
٢١٤٩٩٢٧٤	(٧٢٠٥٣٩)	ودائع لدى البنوك
(٩٩١٧٩٤)	١٢٧٨٤٧	(الزيادة) في موجودات مالية للمتاجرة
(١٩٢٧٦٤٥٤)	١٢٥٧٨١٥٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٤٥٩٨٠	-	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٤٠٩٦٣)	(٦٠٢١)	قروض حملة وثائق الحياة
(١٢١٢٧٩)	١٥١٣٤٩١	استثمارات عقارية
(١٩٧٥١٠)	(٣٥١٨٥٩)	موجودات ثابتة - صافي
-	(٨٣٥٣٦٠٥)	الزيادة في بنك دائن
(١٨٤٣٢٧٤٦)	٤٧٨٧٤٧١	صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(٦٠٠٠٠٠)	(٢٥٠٠٠٠)	أرباح موزعة
(٦٠٠٠٠٠)	(٢٥٠٠٠٠)	صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات التمويل
٥٤٤٩١٢	(٣٤٧٠٢٩)	صافي الزيادة في النقد
٢٤٤٢١٤٤	٢٠٦٠٦٤٠	نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية الفترة
٢٩٨٧٠٥٦	١٧١٣٦١١	نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية الفترة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المرحلية وتقرأ معها .